

EUROPAPARLAMENTS- OG RÅDSFORORDNING (EF) nr. 217/2009

2014/EØS/69/12

av 11. mars 2009

om framlegging av statistiske opplysninger om fangster og fiskerivirksomhet fra medlemsstater som driver fiske i det nordvestlige Atlanterhav (omarbeiding)(*)

EUROPAPARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPEISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap, særlig artikkel 285 nr. 1,

under henvisning til forslag fra Kommisjonen,

etter framgangsmåten fastsatt i traktatens artikkel 251⁽¹⁾, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Rådsforordning (EØF) nr. 2018/93 av 30. juni 1993 om fremleggelse av statistiske opplysninger om fangster og fiskerivirksomhet fra medlemsstater som driver fiske i det nordvestlige Atlanterhav⁽²⁾ er blitt betydelig endret en rekke ganger⁽³⁾. Ettersom det skal foretas ytterligere endringer, bør forordningen omarbeides av klarhetshensyn.
- 2) I henhold til Konvensjonen om framtidig multilateralt samarbeid om fisket i det nordvestlige Atlanterhav, som er godkjent ved forordning (EØF) nr. 3179/78⁽⁴⁾, og som oppretter Den nordvest-atlantiske fiskeriorganisasjon (NAFO), skal Fellesskapet framlegge tilgjengelige statistiske og vitenskapelige opplysninger som NAFOs vitenskapsråd anmoder om i utførelsen av sitt arbeid.
- 3) NAFOs vitenskapsråd har funnet det helt nødvendig at det i rett tid får oversendt statistikk over fangster og fiskerivirksomhet for å kunne utføre sitt arbeid med å vurdere fiskebestanden i det nordvestlige Atlanterhav.
- 4) Flere medlemsstater har anmodet om å få framlegge data i en annen form eller på et annet medium enn det som er angitt i vedlegg V (som tilsvarende Statlantspørreskjemaene).
- 5) De tiltak som er nødvendige for gjennomføringen av denne forordning, bør vedtas i samsvar med rådsbeslutning

1999/468/EF av 28. juni 1999 om fastsettelse av nærmere regler for utøvelsen av den gjennomføringsmyndighet som er gitt Kommisjonen⁽⁵⁾.

- 6) Kommisjonen bør særlig ha myndighet til å tilpasse listene over arter og statistiske fiskeriområder samt beskrivelsene av disse områdene og de mål, koder og definisjoner som anvendes på fiskerivirksomhet, fiskeredskaper, fartøystørrelser og fiskemetoder. Ettersom disse tiltakene er allmenne og har som formål å endre ikke-grunnleggende bestemmelser i denne forordning, bør de vedtas etter framgangsmåten med forskriftskomitee med kontroll fastsatt i artikkel 5a i beslutning 1999/468/EF —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

Artikkel 1

Hver medlemsstat skal framlegge for Kommisjonen data for fangster tatt av fartøyer som er registrert i medlemsstaten eller fører medlemsstatens flagg, og som driver fiske i det nordvestlige Atlanterhav, samtidig som det tas behørig hensyn til rådsforordning (Euratom, EØF) nr. 1588/90 av 11. juni 1990 om oversendelse av fortrolige statistiske opplysninger til De europeiske fellesskaps statistikkontor⁽⁶⁾.

Dataene for de nominelle fangstene skal omfatte alle fiskerivarer uansett form som ilandføres eller overføres til andre fartøyer til havs, unntatt de mengdene som etter at de er fanget, kastes i havet, konsumeres om bord eller brukes om bord til agn. Akvakulturprodukter skal unntas. Dataene skal registreres som rundvektekvivalent av den mengden som er ilandført eller overført, avrundet til nærmeste tonn.

Artikkel 2

1. Det skal framlegges to typer data:
 - a) De årlige nominelle fangstene uttrykt i tonn rundvektekvivalent av den mengden som er ilandført av hver av artene oppført i vedlegg I, og som er tatt i de statistiske fangstområdene i det nordvestlige Atlanterhav som er oppført i vedlegg II og definert i vedlegg III.
 - b) Fangstene angitt i bokstav a) og den tilsvarende fiskerivirksomheten, inndelt etter hvilken kalendermåned fangsten fant sted, fiskeredskap, fartøystørrelse og hovedart som det fiskes etter.

(*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 87 av 31.3.2009, s. 42, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 103/2009 av 25. september 2009 om endring av EØS-avtalens vedlegg XXI (Statistikk), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 61 av 19.11.2009, s. 16.

(1) Europaparlamentsuttalelse av 17. juni 2008 (ennå ikke offentliggjort i EUT) og rådsbeslutning av 26. februar 2009.

(2) EFT L 186 av 28.7.1993, s. 1.

(3) Se vedlegg VI.

(4) EFT L 378 av 30.12.1978, s. 1.

(5) EFT L 184 av 17.7.1999, s. 23.

(6) EFT L 151 av 15.6.1990, s. 1.

2. Dataene nevnt i nr. 1 bokstav a) skal framlegges innen 31. mai året etter referanseåret og kan være foreløpige. Dataene nevnt i nr. 1 bokstav b) skal framlegges innen 31. august året etter referanseåret og skal være endelige.

For dataene nevnt i nr. 1 bokstav a) skal det gå klart fram om de er foreløpige.

Det kreves ingen framlegging for de kombinasjonene av art/fangstområde der det ikke er registrert fangst i referanseperioden.

Dersom medlemsstaten ikke har fisket i det nordvestlige Atlanterhav i løpet av det foregående kalenderåret, skal den underrette Kommisjonen om dette senest 31. mai året etter.

3. De definisjonene og kodene som skal benyttes ved framlegging av opplysninger om fiskerivirksomhet, fiskeredskaper, fiskemetode og fartøystørrelse, er oppført i vedlegg IV.

4. Kommisjonen kan endre listene over arter og statistiske fangstområder og beskrivelsene av disse fangstområdene, samt målene, kodene og definisjonene for fiskerivirksomhet, fiskeredskaper, fartøystørrelse og fiskemetoder.

Disse tiltakene, som har som formål å endre ikke-grunnleggende bestemmelser i denne forordning, skal vedtas etter framgangsmåten med forskriftskomiteé nevnt i artikkel 6 nr. 2.

Artikkel 3

Med mindre annet er fastsatt innenfor rammene av den felles fiskeripolitikk, har alle medlemsstater tillatelse til å benytte utvalgsundersøkelser for å utlede fangstdata for de deler av fiskeflåten der en innsamling av fullstendige data ville medføre en uforholdsmessig stor administrativ byrde. Medlemsstaten skal gi nærmere opplysninger om utvalgsundersøkelsene og om hvor stor andel av den samlede mengde data som er utledet ved slike undersøkelser, i rapporten som skal framlegges i henhold til artikkel 7 nr. 1.

Artikkel 4

Medlemsstatene skal oppfylle sine forpliktelser overfor Kommisjonen i henhold til artikkel 1 og 2 ved å framlegge dataene i det formatet som er oppført i vedlegg V.

Medlemsstatene kan framlegge data i det formatet som er beskrevet i vedlegg VI.

Medlemsstatene kan framlegge dataene i en annen form eller på et annet medium dersom Kommisjonen på forhånd har gitt tillatelse til det.

Artikkel 5

Kommisjonen skal om mulig oversende opplysningene i rapportene til lederen for NAFOs sekretariat innen 24 timer etter at de er mottatt.

Artikkel 6

1. Kommisjonen skal bistås av Den faste komité for landbruksstatistikk, nedsatt ved rådsbeslutning 72/279/EØF⁽¹⁾, heretter kalt «Komiteen».

2. Når det vises til dette nummer, får artikkel 5a nr. 1–4 og artikkel 7 i beslutning 1999/468/EF anvendelse, samtidig som det tas hensyn til bestemmelsene i beslutningens artikkel 8.

Artikkel 7

1. Medlemsstatene skal senest 28. juli 1994 framlegge for Kommisjonen en detaljert rapport der det beskrives hvordan dataene for fangster og fiskerivirksomhet er samlet inn, og der det angis hvor representative og pålitelige dataene er. Kommisjonen skal i samarbeid med medlemsstatene utarbeide et sammendrag av disse rapportene.

2. Medlemsstatene skal innen tre måneder etter oversendingen underrette Kommisjonen om eventuelle endringer i de opplysningene som er gitt i henhold til nr. 1.

3. Den ansvarlige arbeidsgruppen i Komiteen skal én gang hvert år gjennomgå metoderapportene og dataenes tilgjengelighet og pålitelighet som nevnt i nr. 1, samt andre relevante spørsmål i forbindelse med anvendelsen av denne forordning.

Artikkel 8

1. Forordning (EØF) nr. 2018/93 oppheves.

2. Henvisninger til den opphevede forordningen skal forstås som henvisninger til denne forordning og leses som angitt i sammenligningstabellen i vedlegg VIII.

⁽¹⁾ EFT L 179 av 7.8.1972, s. 1.

Artikkel 9

Denne forordning trer i kraft den 20. dag etter at den er kunngjort i *Den europeiske unions tidende*.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utferdiget i Strasbourg, 11. mars 2009.

For Europaparlamentet

H.-G. PÖTTERING

President

For Rådet

A. VONDRA

Formann

VEDLEGG I

LISTE OVER ARTER SOM INNGÅR I STATISTIKK OVER NOMINELL KOMMERSIELL FANGST I DET NORDVESTLIGE ATLANTERHAV

Medlemsstatene må innberette nominelle fangster av artene merket med stjerne (*). Ved innberetning av nominelle fangster av de resterende artene trenger ikke arten oppføres særskilt. Når det ikke framlegges særskilte data for den enkelte art, skal dataene likevel inngå i samlekategorier. Medlemsstatene kan framlegge data for arter som ikke er oppført på listen, forutsatt at artene er tydelig identifisert.

Merknad: «n.e.i.» er forkortelse for «ikke nevnt annet sted» («not elsewhere identified»).

Norsk navn	Bokstavkode	Vitenskapelig navn	Engelsk navn
		BUNNFISK	GROUND FISH
Torsk	COD (*)	<i>Gadus morhua</i>	Atlantic cod
Hyse	HAD (*)	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	Haddock
Annen uer	RED (*)	<i>Sebastes</i> spp.	Atlantic redfishes n.e.i.
—	HKS (*)	<i>Merluccius bilinearis</i>	Silver hake
—	HKR (*)	<i>Urophycis chuss</i>	Red hake
Sei	POK (*)	<i>Pollachius virens</i>	Saithe (= pollock)
Uer	REG (*)	<i>Sebastes marinus</i>	Golden redfish
Snabeluer	REB (*)	<i>Sebastes mentella</i>	Beaked redfish
Gapeflyndre	PLA (*)	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	American plaice (L. R. dab)
Smørflyndre	WIT	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	Witch flounder
—	YEL (*)	<i>Limanda ferruginea</i>	Yellowtail flounder
Blåkveite	GHL (*)	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	Greenland halibut
Kveite	HAL (*)	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	Atlantic halibut
—	FLW (*)	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	Winter flounder
—	FLS (*)	<i>Paralichthys dentatus</i>	Summer flounder
—	FLD (*)	<i>Scophthalmus aquosus</i>	Windowpane flounder
Annen flatfisk	FLX	<i>Pleuronectiformes</i>	Flatfishes n.e.i.
—	ANG (*)	<i>Lophius americanus</i>	American angler
—	SRA	<i>Prionotus</i> spp.	Atlantic searobins
—	TOM	<i>Microgadus tomcod</i>	Atlantic tomcod
—	ANT	<i>Antimora rostrata</i>	Blue antimora
Kolmule	WHB	<i>Micromesistius poutassou</i>	Blue whiting (= poutassou)
—	CUN	<i>Tautoglabrus adspersus</i>	Cunner
Brosme	USK	<i>Brosme brosme</i>	Cusk (= tusk)
—	GRC	<i>Gadus ogac</i>	Greenland cod
Blålange	BLI	<i>Molva dypterygia</i>	Blue ling
Lange	LIN (*)	<i>Molva molva</i>	Ling
Rognkjeks	LUM (*)	<i>Cyclopterus lumpus</i>	Lumpfish (= lumpsucker)
—	KGF	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	Northern kingfish
—	PUF	<i>Sphoeroides maculatus</i>	Northern puffer
Annen ålekva	ELZ	<i>Lycodes</i> spp.	Eelpouts n.e.i.
—	OPT	<i>Zoarces americanus</i>	Ocean pout
Polartorsk	POC	<i>Boreogadus saida</i>	Polar cod
Skolest	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	Roundnose grenadier
Isgalt	RHG	<i>Macrourus berglax</i>	Roughhead grenadier
Tobis og annen sil	SAN	<i>Ammodytes</i> spp.	Sandeels (= sand lances)
—	SCU	<i>Myoxocephalus</i> spp.	Sculpins n.e.i.

Norsk navn	Bokstavkode	Vitenskapelig navn	Engelsk navn
—	SCP	<i>Stenotomus chrysops</i>	Scup
—	TAU	<i>Tautoga onitis</i>	Tautog
—	TIL	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	Tilefish
—	HKW (*)	<i>Urophycis tenuis</i>	White hake
Annen steinbit	CAT (*)	<i>Anarhichas</i> spp.	Wolf-fishes n.e.i.
Gråsteinbit	CAA (*)	<i>Anarhichas lupus</i>	Atlantic wolf-fish
Flekksteinbit	CAS (*)	<i>Anarhichas minor</i>	Spotted wolf-fish
Annen bunnfisk	GRO	<i>Osteichthyes</i>	Groundfishes n.e.i.
PELAGISK FISK		PELAGIC FISH	
Sild	HER (*)	<i>Clupea harengus</i>	Atlantic herring
Makrell	MAC (*)	<i>Scomber scombrus</i>	Atlantic mackerel
—	BUT	<i>Peprilus triacanthus</i>	Atlantic butterfish
—	MHA (*)	<i>Brevoortia tyrannus</i>	Atlantic menhaden
Makrellgjedde	SAU	<i>Scomberesox saurus</i>	Atlantic saury
—	ANB	<i>Anchoa mitchilli</i>	Bay anchovy
—	BLU	<i>Pomatomus saltatrix</i>	Bluefish
—	CVJ	<i>Caranx hippos</i>	Crevalle Jack
—	FRI	<i>Auxis thazard</i>	Frigate tuna
—	KGM	<i>Scomberomorus cavalla</i>	King mackerel
—	SSM (*)	<i>Scomberomorus maculatus</i>	Atlantic Spanish mackerel
Seilfisk	SAI	<i>Istiophorus albicans</i>	Sailfish
—	WHM	<i>Tetrapturus albidus</i>	White marlin
—	BUM	<i>Makaira nigricans</i>	Blue marlin
Sverdfisk	SWO	<i>Xiphias gladius</i>	Swordfish
Albacore	ALB	<i>Thunnus alalunga</i>	Albacore tuna
Ryggstripet pelamide	BON	<i>Sarda sarda</i>	Atlantic bonito
—	LTA	<i>Euthynnus alletteratus</i>	Little tunny
—	BET	<i>Thunnus obesus</i>	Bigeye tuna
Makrellstørje	BFT	<i>Thunnus thynnus</i>	Northern bluefish tuna
Bukstripet pelamide	SKJ	<i>Katsuwonus pelamis</i>	Skipjack tuna
—	YFT	<i>Thunnus albacares</i>	Yellowfin tuna
Annen tunfisk	TUN	<i>Thunnini</i>	Tunas n.e.i.
Annen pelagisk fisk	PEL	<i>Osteichthyes</i>	Pelagic fishes n.e.i.
ANNEN BEINFISK		OTHER FIN FISH	
—	ALE	<i>Alosa pseudoharengus</i>	Alewife
—	AMX	<i>Seriola</i> spp.	Amberjacks n.e.i.
—	COA	<i>Conger oceanicus</i>	American conger
—	ELA	<i>Anguilla rostrata</i>	American eel
—	SHA	<i>Alosa sapidissima</i>	American shad
Annen strømsild, vassild	ARG	<i>Argentina</i> spp.	Argentines n.e.i.
—	CKA	<i>Micropogonias undulatus</i>	Atlantic croaker
—	NFA	<i>Strongylura marina</i>	Atlantic needlefish
—	THA	<i>Opisthonema oglinum</i>	Atlantic thread herring
—	ALC	<i>Alepocephalus bairdii</i>	Baird's slickhead
—	BDM	<i>Pogonias cromis</i>	Black drum
—	BSB	<i>Centropristis striata</i>	Black sea bass
—	BBH	<i>Alosa aestivalis</i>	Blueback herring
Lodde	CAP (*)	<i>Mallotus villosus</i>	Capelin
Annen røye	CHR	<i>Salvelinus</i> spp.	Char n.e.i.

Norsk navn	Bokstavkode	Vitenskapelig navn	Engelsk navn
—	CBA	<i>Rachycentron canadum</i>	Cobia
—	POM	<i>Trachinotus carolinus</i>	Common (= Florida) pompano
—	SHG	<i>Dorosoma cepedianum</i>	Gizzard shad
Grunt	GRX	<i>Haemulidae</i>	Grunts n.e.i.
—	SHH	<i>Alosa mediocris</i>	Hickory shad
—	LAX	<i>Notoscopelus</i> spp.	Lanternfish
Annen multe	MUL	<i>Mugilidae</i>	Mullets n.e.i.
—	HVF	<i>Peprilus alepidotus</i>	North Atlantic harvestfish
—	PIG	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	Pigfish
—	SMR	<i>Osmerus mordax</i>	Rainbow smelt
—	RDM	<i>Sciaenops ocellatus</i>	Red drum
—	RPG	<i>Pagrus pagrus</i>	Red porgy
—	RSC	<i>Trachurus lathami</i>	Rough shad
—	PES	<i>Diplectrum formosum</i>	Sand perch
—	SPH	<i>Archosargus probatocephalus</i>	Sheepshead
—	SPT	<i>Leiostomus xanthurus</i>	Spot croaker
—	SWF	<i>Cynoscion nebulosus</i>	Spotted weakfish
—	STG	<i>Cynoscion regalis</i>	Squeteague
Stripet havabbor	STB	<i>Morone saxatilis</i>	Striped bass
Stør	STU	<i>Acipenseridae</i>	Sturgeons n.e.i.
—	TAR	<i>Megalops atlanticus</i>	Tarpon
Annen ørret	TRO	<i>Salmo</i> spp.	Trout n.e.i.
—	PEW	<i>Morone americana</i>	White perch
—	ALF	<i>Beryx</i> spp.	Alfonsinos
Pigghå	DGS (*)	<i>Squalus acanthias</i>	Spiny (= piked) dogfish
—	DGX (*)	<i>Squalidae</i>	Dogfishes n.e.i.
Håbrann	POR (*)	<i>Lamna nasus</i>	Porbeagle
Håer	SHX	<i>Squaliformes</i>	Large sharks n.e.i.
Makrellhai	SMA	<i>Isurus oxyrinchus</i>	Shortfin mako shark
—	RHT	<i>Rhizoprionodon terraenovae</i>	Atlantic sharpnose shark
Islandshå	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>	Black dogfish
Håkjerring	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>	Boreal (Greenland) shark
Brugde	BSK	<i>Cetorhinus maximus</i>	Basking shark
—	RJD	<i>Leucoraja erinacea</i>	Little skate
—	RJL	<i>Dipturus laevis</i>	Barndoor skate
—	RJT	<i>Leucoraja ocellata</i>	Winter skate
—	RJR	<i>Amblyraja radiata</i>	Thorny skate
—	RJS	<i>Malacoraja senta</i>	Smooth skate
—	RJQ	<i>Bathyraja spinicauda</i>	Spinytail (spinetail) skate
—	RJG	<i>Amblyraja hyperborea</i>	Arctic skate
Andre skater og rokker	SKA (*)	<i>Raja</i> spp.	Skates n.e.i.
Annen beinfisk	FIN	<i>Osteichthyes</i>	Finfishes n.e.i.
VIRVELLØSE DYR			INVERTEBRATES
—	SQL (*)	<i>Loligo pealeii</i>	Long-finned squid
—	SQI (*)	<i>Illex illecebrosus</i>	Short-finned squid
Annen blekksprut	SQU (*)	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	Squids n.e.i.
—	CLR	<i>Ensis directus</i>	Atlantic razor clam
—	CLH	<i>Mercenaria mercenaria</i>	Hard clam
Kuskjell	CLQ	<i>Arctica islandica</i>	Ocean quahog

Norsk navn	Bokstavkode	Vitenskapelig navn	Engelsk navn
Sandskjell	CLS	<i>Mya arenaria</i>	Soft clam
—	CLB	<i>Spisula solidissima</i>	Surf clam
—	CLX	<i>Bivalvia</i>	Clams n.e.i.
—	SCB	<i>Argopecten irradians</i>	Bay scallop
—	SCC	<i>Argopecten gibbus</i>	Calico scallop
Haneskjell	ISC	<i>Chlamys islandica</i>	Icelandic scallop
—	SCA	<i>Placopecten magellanicus</i>	Sea scallop
Andre kamskjell	SCX	<i>Pectinidae</i>	Scallops n.e.i.
—	OYA	<i>Crassostrea virginica</i>	American cupped oyster
Blåskjell	MUS	<i>Mytilus edulis</i>	Blue mussel
—	WHX	<i>Busycon</i> spp.	Whelks n.e.i.
Andre strandsnegler	PER	<i>Littorina</i> spp.	Periwinkles n.e.i.
Andre bløtdyr i havet	MOL	<i>Mollusca</i>	Marine molluscs n.e.i.
—	CRK	<i>Cancer irroratus</i>	Atlantic rock crab
—	CRB	<i>Callinectes sapidus</i>	Blue crab
—	CRG	<i>Carcinus maenas</i>	Green crab
—	CRJ	<i>Cancer borealis</i>	Jonah crab
—	CRQ	<i>Chionoecetes opilio</i>	Queen crab
—	CRR	<i>Geryon quinquedens</i>	Red crab
—	KCT	<i>Lithodes maja</i>	Stone king crab
Andre krabber i havet	CRA	<i>Brachyura</i>	Marine crabs n.e.i.
—	LBA	<i>Homarus americanus</i>	American lobster
Dypvannsreke	PRA (*)	<i>Pandalus borealis</i>	Northern prawn
—	AES	<i>Pandalus montagui</i>	Aesop shrimp
Reker av slekten Penaeus	PEN (*)	<i>Penaeus</i> spp.	Penaeus shrimps n.e.i.
Reker av slekten Pandalus	PAN (*)	<i>Pandalus</i> spp.	Pink (= pandalid) shrimps
Andre krepsdyr i havet	CRU	<i>Crustacea</i>	Marine crustaceans n.e.i.
Kråkebolle	URC	<i>Strongylocentrotus</i> spp.	Sea urchin
Andre manglebørsteormer	WOR	<i>Polychaeta</i>	Marine worms n.e.i.
—	HSC	<i>Limulus polyphemus</i>	Horseshoe crab
Andre virvelløse vanddyr	INV	<i>Invertebrata</i>	Marine invertebrates n.e.i.
	ALGER		SEAWEEDS
Brunalger	SWB	<i>Phaeophyceae</i>	Brown seaweeds
—	SWR	<i>Rhodophyceae</i>	Red seaweeds
Annen tang og tare	SWX	<i>Algae</i>	Seaweeds n.e.i.
	SEL		SEALS
Grønlandssel	SEH	<i>Pagophilus groenlandicus</i>	Harp seal
Klappmyss	SEZ	<i>Cystophora cristata</i>	Hooded seal

VEDLEGG II

**STATISTISKE FANGSTOMRÅDER I DET NORDVESTLIGE ATLANTERHAV SOM DET SKAL
FRAMLEGGES DATA FOR****Underområde 0**

Avsnitt 0 A

Avsnitt 0 B

Underområde 1

Avsnitt 1 A

Avsnitt 1 B

Avsnitt 1 C

Avsnitt 1 D

Avsnitt 1 E

Avsnitt 1 F

Avsnitt 1 NK (ukjent)

Underområde 2

Avsnitt 2 G

Avsnitt 2 H

Avsnitt 2 J

Avsnitt 2 NK (ukjent)

Underområde 3

Avsnitt 3 K

Avsnitt 3 L

Avsnitt 3 M

Avsnitt 3 N

Avsnitt 3 O

Avsnitt 3 P

Underavsnitt 3 P n

Underavsnitt 3 P s

Avsnitt 3 NK (ukjent)

Underområde 4

Avsnitt 4 R

Avsnitt 4 S

Avsnitt 4 T

Avsnitt 4 V

Underavsnitt 4 V n

Underavsnitt 4 V s

Avsnitt 4 W

Avsnitt 4 X

Avsnitt 4 NK (ukjent)

Underområde 5

Avsnitt 5 Y

Avsnitt 5 Z

Underavsnitt 5 Z e

Underavsnitt 5 Z c

Underavsnitt 5 Z u

Underavsnitt 5 Z w

Avsnitt 5 NK (ukjent)

Underområde 6

Avsnitt 6 A

Avsnitt 6 B

Avsnitt 6 C

Avsnitt 6 D

Avsnitt 6 E

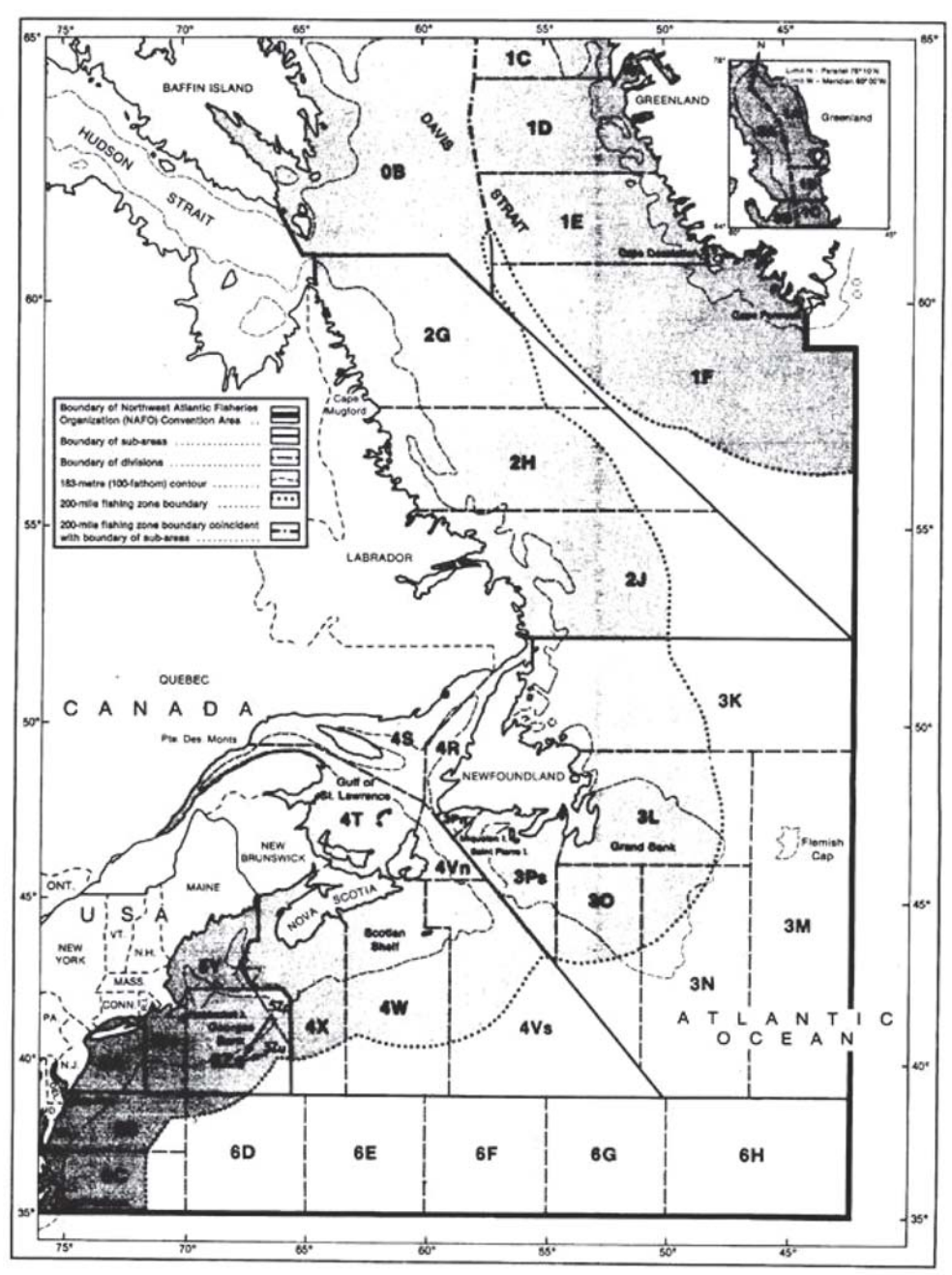
Avsnitt 6 F

Avsnitt 6 G

Avsnitt 6 H

Avsnitt 6 NK (ukjent)

Statistiske fangstområder i det nordvestlige Atlanterhav



VEDLEGG III

BESKRIVELSE AV NAFO-UNDEROMRÅDER OG NAFO-AVSNITT SOM BRUKES I FORBINDELSE MED FISKERISTATISTIKK OG FISKERIBESTEMMELSER I DET NORDVESTLIGE ATLANTERHAV

De vitenskapelige og statistiske underområdene, avsnittene og underavsnittene fastsatt i artikkel XX i Konvensjonen om framtidig multilateral samarbeid om fisket i det nordvestlige Atlanterhav er som følger:

Underområde 0

Den delen av området fastlagt i NAFO-konvensjonen som er avgrenset mot sør av en linje som utgår rett øst fra et punkt på 61° 00' nordlig bredde og 65° 00' vestlig lengde til et punkt på 61° 00' nordlig bredde og 59° 00' vestlig lengde; derfra i sørøstlig retning langs en kompasslinje til et punkt på 60° 12' nordlig bredde og 57° 13' vestlig lengde; derfra avgrenset mot øst av en rekke geodetiske linjer som forbinder følgende punkter:

Punkt nr.	Bredde	Lengde
1	60° 12' 0	57° 13' 0
2	61° 00' 0	57° 13' 1
3	62° 00' 5	57° 21' 1
4	62° 02' 3	57° 21' 8
5	62° 03' 5	57° 22' 2
6	62° 11' 5	57° 25' 4
7	62° 47' 2	57° 41' 0
8	63° 22' 8	57° 57' 4
9	63° 28' 6	57° 59' 7
10	63° 35' 0	58° 02' 0
11	63° 37' 2	58° 01' 2
12	63° 44' 1	57° 58' 8
13	63° 50' 1	57° 57' 2
14	63° 52' 6	57° 56' 6
15	63° 57' 4	57° 53' 5
16	64° 04' 3	57° 49' 1
17	64° 12' 2	57° 48' 2
18	65° 06' 0	57° 44' 1
19	65° 08' 9	57° 43' 9
20	65° 11' 6	57° 44' 4
21	65° 14' 5	57° 45' 1
22	65° 18' 1	57° 45' 8
23	65° 23' 3	57° 44' 9
24	65° 34' 8	57° 42' 3
25	65° 37' 7	57° 41' 9
26	65° 50' 9	57° 40' 7
27	65° 51' 7	57° 40' 6
28	65° 57' 6	57° 40' 1
29	66° 03' 5	57° 39' 6
30	66° 12' 9	57° 38' 2
31	66° 18' 8	57° 37' 8
32	66° 24' 6	57° 37' 8
33	66° 30' 3	57° 38' 3
34	66° 36' 1	57° 39' 2

Punkt nr.	Bredde	Lengde
35	66° 37' 9	57° 39' 6
36	66° 41' 8	57° 40' 6
37	66° 49' 5	57° 43' 0
38	67° 21' 6	57° 52' 7
39	67° 27' 3	57° 54' 9
40	67° 28' 3	57° 55' 3
41	67° 29' 1	57° 56' 1
42	67° 30' 7	57° 57' 8
43	67° 35' 3	58° 02' 2
44	67° 39' 7	58° 06' 2
45	67° 44' 2	58° 09' 9
46	67° 56' 9	58° 19' 8
47	68° 01' 8	58° 23' 3
48	68° 04' 3	58° 25' 0
49	68° 06' 8	58° 26' 7
50	68° 07' 5	58° 27' 2
51	68° 16' 1	58° 34' 1
52	68° 21' 7	58° 39' 0
53	68° 25' 3	58° 42' 4
54	68° 32' 9	59° 01' 8
55	68° 34' 0	59° 04' 6
56	68° 37' 9	59° 14' 3
57	68° 38' 0	59° 14' 6
58	68° 56' 8	60° 02' 4
59	69° 00' 8	60° 09' 0
60	69° 06' 8	60° 18' 5
61	69° 10' 3	60° 23' 8
62	69° 12' 8	60° 27' 5
63	69° 29' 4	60° 51' 6
64	69° 49' 8	60° 58' 2
65	69° 55' 3	60° 59' 6
66	69° 55' 8	61° 00' 0
67	70° 01' 6	61° 04' 2
68	70° 07' 5	61° 08' 1
69	70° 08' 8	61° 08' 8
70	70° 13' 4	61° 10' 6
71	70° 33' 1	61° 17' 4
72	70° 35' 6	61° 20' 6
73	70° 48' 2	61° 37' 9
74	70° 51' 8	61° 42' 7
75	71° 12' 1	62° 09' 1
76	71° 18' 9	62° 17' 5
77	71° 25' 9	62° 25' 5
78	71° 29' 4	62° 29' 3
79	71° 31' 8	62° 32' 0
80	71° 32' 9	62° 33' 5
81	71° 44' 7	62° 49' 6
82	71° 47' 3	62° 53' 1
83	71° 52' 9	63° 03' 9

Punkt nr.	Bredde	Lengde
84	72° 01' 7	63° 21' 1
85	72° 06' 4	63° 30' 9
86	72° 11' 0	63° 41' 0
87	72° 24' 8	64° 13' 2
88	72° 30' 5	64° 26' 1
89	72° 36' 3	64° 38' 8
90	72° 43' 7	64° 54' 3
91	72° 45' 7	64° 58' 4
92	72° 47' 7	65° 00' 9
93	72° 50' 8	65° 07' 6
94	73° 18' 5	66° 08' 3
95	73° 25' 9	66° 25' 3
96	73° 31' 1	67° 15' 1
97	73° 36' 5	68° 05' 5
98	73° 37' 9	68° 12' 3
99	73° 41' 7	68° 29' 4
100	73° 46' 1	68° 48' 5
101	73° 46' 7	68° 51' 1
102	73° 52' 3	69° 11' 3
103	73° 57' 6	69° 31' 5
104	74° 02' 2	69° 50' 3
105	74° 02' 6	69° 52' 0
106	74° 06' 1	70° 06' 6
107	74° 07' 5	70° 12' 5
108	74° 10' 0	70° 23' 1
109	74° 12' 5	70° 33' 7
110	74° 24' 0	71° 25' 7
111	74° 28' 6	71° 45' 8
112	74° 44' 2	72° 53' 0
113	74° 50' 6	73° 02' 8
114	75° 00' 0	73° 16' 3
115	75° 05'	73° 30'

og derfra rett nord til parallellen 78° 10' nordlig bredde; området er avgrenset mot vest av en linje som utgår fra 61° 00' nordlig bredde og 65° 00' vestlig lengde og fortsetter i nordvestlig retning langs en kompasslinje til East Bluff på Baffin Islands kyst (61° 55' nordlig bredde og 66° 20' vestlig lengde); derfra i nordlig retning langs den 80. vestlige lengdegrad i farvannet mellom Baffin Island, Bylot Island, Devon Island og Ellesmere Island opp til parallellen 78° 10' nordlig bredde; og avgrenset mot nord av parallellen 78° 10' nordlig bredde.

Underområde 0 er inndelt i to avsnitt:

Avsnitt OA

Den delen av underområdet som ligger nord for parallellen 66° 15' nordlig bredde.

Avsnitt OB

Den delen av underområdet som ligger sør for parallellen 66° 15' nordlig bredde.

Underområde 1

Den delen av området fastlagt i NAFO-konvensjonen som ligger øst for underområde 0 samt nord og øst for en kompasslinje som forbinder et punkt på 60° 12' nordlig bredde og 57° 13' vestlig lengde med et punkt på 52° 15' nordlig bredde og 42° 00' vestlig lengde.

Underområde 1 er inndelt i seks avsnitt:

Avsnitt 1A

Den delen av underområdet som ligger nord for parallellen 68° 50' nordlig bredde (Christianshåb).

Avsnitt 1B

Den delen av underområdet som ligger mellom parallellene 66° 15' nordlig bredde (fem sjømil nord for Umanarsugssuak) og 68° 50' nordlig bredde (Christianshåb).

Avsnitt 1C

Den delen av underområdet som ligger mellom parallellene 64° 15' nordlig bredde (fire sjømil nord for Godthåb) og 66° 15' nordlig bredde (fem sjømil nord for Umanarsugssuak).

Avsnitt 1D

Den delen av underområdet som ligger mellom parallellene 62° 30' nordlig bredde (Frederikshåb-breen) og 64° 15' nordlig bredde (fire sjømil nord for Godthåb).

Avsnitt 1E

Den delen av underområdet som ligger mellom parallellene 60° 45' nordlig bredde (Cape Desolation) og 62° 30' nordlig bredde (Frederikshåb-breen).

Avsnitt 1F

Den delen av underområdet som ligger sør for parallellen 60° 45' nordlig bredde (Cape Desolation).

Underområde 2

Den delen av området fastlagt i NAFO-konvensjonen som ligger øst for meridianen 64° 30' vestlig lengde i Hudsonstredet, sør for underområde 0, sør og vest for underområde 1 og nord for parallellen 52° 15' nordlig bredde.

Underområde 2 er inndelt i tre avsnitt:

Avsnitt 2G

Den delen av underområdet som ligger nord for parallellen 57° 40' nordlig bredde (Cape Mugford).

Avsnitt 2H

Den delen av underområdet som ligger mellom parallellene 55° 20' nordlig bredde (Hopedale) og 57° 40' nordlig bredde (Cape Mugford).

Avsnitt 2J

Den delen av underområdet som ligger sør for parallellen 55° 20' nordlig bredde (Hopedale).

Underområde 3

Den delen av området fastlagt i NAFO-konvensjonen som ligger sør for parallellen 52° 15' nordlig bredde og øst for en linje som utgår rett nord fra Cape Bauld på Newfoundland's nordkyst til 52° 15' nordlig bredde; nord for parallellen 39° 00' nordlig bredde; samt øst og nord for en kompasslinje som utgår fra 39° 00' nordlig bredde, 50° 00' vestlig lengde i nordvestlig retning og går gjennom et punkt på 43° 30' nordlig bredde, 55° 00' vestlig lengde med retning mot et punkt på 47° 50' nordlig bredde, 60° 00' vestlig lengde, til den skjærer en rett linje som forbinder Cape Ray på 47° 37,0' nordlig bredde og 59° 18,0' vestlig lengde på Newfoundland's kyst med Cape North på 47° 02,0' nordlig bredde og 60° 25,0' vestlig lengde på Cape Breton Island; derfra i nordøstlig retning langs den nevnte linjen til Cape Ray på 47° 37,0' nordlig bredde og 59° 18,0' vestlig lengde.

Underområde 3 er inndelt i seks avsnitt:

Avsnitt 3K

Den delen av underområdet som ligger nord for parallellen 49° 15' nordlig bredde (Cape Freels, Newfoundland).

Avsnitt 3L

Den delen av underområdet som ligger mellom strekningen fra Cape Freels til Cape St Mary på Newfoundlands kyst og en linje definert som følger: Linjen utgår fra Cape Freels, derfra rett øst til meridianen 46° 30' vestlig lengde, derfra rett sør til parallellen 46° 00' nordlig bredde, derfra rett vest til meridianen 54° 30' vestlig lengde, derfra langs en kompasslinje til Cape St Mary, Newfoundland.

Avsnitt 3M

Den delen av underområdet som ligger sør for parallellen 49° 15' nordlig bredde og øst for meridianen 46° 30' vestlig lengde.

Avsnitt 3N

Den delen av underområdet som ligger sør for parallellen 46° 00' nordlig bredde og mellom meridianene 46° 30' vestlig lengde og 51° 00' vestlig lengde.

Avsnitt 3O

Den delen av underområdet som ligger sør for parallellen 46° 00' nordlig bredde og mellom meridianene 51° 00' vestlig lengde og 54° 30' vestlig lengde.

Avsnitt 3P

Den delen av underområdet som ligger sør for Newfoundlands kyst og vest for en linje fra Cape St Mary, Newfoundland, til et punkt på 46° 00' nordlig bredde, 54° 30' vestlig lengde og derfra rett sør til underområdets yttergrense.

Avsnitt 3P er inndelt i to underavsnitt:

Underavsnitt 3 Pn (nordvestlige underavsnitt): Den delen av avsnitt 3P som ligger nordvest for en linje som utgår fra 47° 30,7' nordlig bredde; 57° 43,2' vestlig lengde, i omtrent sørvestlig retning til et punkt på 46° 50,7' nordlig bredde og 58° 49,0' vestlig lengde.

Underavsnitt 3Ps (sørøstlige underavsnitt): Den delen av avsnitt 3 P som ligger sørøst for den linjen som er angitt for underavsnitt 3 Pn.

Underområde 4

Den delen av området fastlagt i NAFO-konvensjonen som ligger nord for parallellen 39° 00' nordlig bredde, vest for underområde 3 og øst for en linje definert som følger:

Linjen utgår fra endepunktet for den internasjonale grensen mellom De forente stater og Canada i Grand Manan Channel ved 44° 46' 35,346" nordlig bredde og 66° 54' 11,253" vestlig lengde; derfra rett sør til parallellen 43° 50' nordlig bredde; derfra rett vest til meridianen 67° 24' 27,24" vestlig lengde; derfra langs en geodetisk linje i sørvestlig retning til et punkt på 42° 53' 14" nordlig bredde og 67° 44' 35" vestlig lengde; derfra langs en geodetisk linje i sørøstlig retning til et punkt på 42° 31' 08" nordlig bredde og 67° 28' 05" vestlig lengde; derfra langs en geodetisk linje til et punkt på 42° 20' nordlig bredde og 67° 18' 13,15" vestlig lengde;

derfra rett øst til et punkt på 66° 00' vestlig lengde; derfra langs en kompasslinje i sørøstlig retning til et punkt på 42° 00' nordlig bredde og 65° 40' vestlig lengde; og derfra rett sør til parallellen 39° 00' nordlig bredde.

Underområde 4 er inndelt i seks avsnitt:

Avsnitt 4R

Den delen av området fastlagt i NAFO-konvensjonen som ligger mellom strekningen fra Cape Bauld til Cape Ray på Newfoundlands kyst og en linje definert som følger: Linjen utgår fra Cape Bauld; derfra rett nord til parallellen 52°15'

nordlig bredde; derfra rett vest til Labradors kyst; derfra langs Labradors kyst til endepunktet for grensen mellom Labrador og Quebec; derfra langs en kompasslinje i sørvestlig retning til et punkt på 49° 25' nordlig bredde, 60° 00' vestlig lengde; derfra rett sør til et punkt på 47° 50' nordlig bredde, 60° 00' vestlig lengde; derfra langs en kompasslinje i sørøstlig retning til det punkt der grensen for underområde 3 skjærer en rett linje som forbinder Cape North, Nova Scotia med Cape Ray, Newfoundland; derfra til Cape Ray, Newfoundland.

Avsnitt 4S

Den delen av underområdet som ligger mellom Quebecs sørkyst på strekningen fra endepunktet for grensen mellom Labrador og Quebec til Pointe-des-Monts og en linje definert som følger: Linjen utgår fra Pointe-des-Monts; derfra rett øst til et punkt på 49° 25' nordlig bredde, 64° 40' vestlig lengde; derfra langs en kompasslinje i øst-sørøstlig retning til et punkt på 47° 50' nordlig bredde, 60° 00' vestlig lengde; derfra langs en kompasslinje i nordøstlig retning til endepunktet for grensen mellom Labrador og Quebec.

Avsnitt 4T

Den delen av underområdet som ligger mellom strekningen fra Cape North til Pointe-des-Monts på Nova Scotias, New Brunswicks og Quebecs kyster og en linje definert som følger: Linjen utgår fra Pointe-des-Monts; derfra rett øst til et punkt på 49° 25' nordlig bredde, 64° 40' vestlig lengde; derfra langs en kompasslinje i sørøstlig retning til et punkt på 47° 50' nordlig bredde, 60° 00' vestlig lengde; derfra langs en kompasslinje i sørlig retning til Cape North, Nova Scotia.

Avsnitt 4V

Den delen av underområdet som ligger mellom strekningen fra Cape North til Fourchu på Nova Scotias kyst og en linje definert som følger: Linjen utgår fra Fourchu; derfra langs en kompasslinje i østlig retning til et punkt på 45° 40' nordlig bredde, 60° 00' vestlig lengde; derfra rett sør langs meridianen 60° 00' vestlig lengde til parallellen 44° 10' nordlig bredde; derfra rett øst til meridianen 59° 00' vestlig lengde; derfra rett sør til parallellen 39° 00' nordlig bredde; derfra rett øst til det punktet der grensen mellom underområde 3 og 4 skjærer parallellen 39° 00' nordlig bredde; derfra langs grensen mellom underområde 3 og 4 og en linje som fortsetter i nordvestlig retning til et punkt på 47° 50' nordlig bredde, 60° 00' vestlig lengde; og derfra langs en kompasslinje i sørlig retning til Cape North, Nova Scotia.

Avsnitt 4V er inndelt i to underavsnitt:

Underavsnitt 4Vn (nordlige underavsnitt): Den delen av avsnitt 4V som ligger nord for parallellen 45° 40' nordlig bredde.

Underavsnitt 4Vs (sørlige underavsnitt): Den delen av avsnitt 4V som ligger sør for parallellen 45° 40' nordlig bredde.

Avsnitt 4W

Den delen av underområdet som ligger mellom strekningen fra Halifax til Fourchu på Nova Scotias kyst og en linje definert som følger: Linjen utgår fra Fourchu; derfra langs en kompasslinje i østlig retning til et punkt på 45° 40' nordlig bredde, 60° 00' vestlig lengde; derfra rett sør langs meridianen 60° 00' vestlig lengde til parallellen 44° 10' nordlig bredde; derfra rett øst til meridianen 59° 00' vestlig lengde; derfra rett sør til parallellen 39° 00' nordlig bredde; derfra rett vest til meridianen 63° 20' vestlig lengde; derfra rett nord til et punkt på denne meridianen ved 44° 20' nordlig bredde; derfra langs en kompasslinje i nordvestlig retning til Halifax, Nova Scotia.

Avsnitt 4X

Den delen av underområdet som ligger mellom strekningen fra endepunktet for grensen mellom New Brunswick og Maine til Halifax på den vestlige yttergrensen av underområde 4 og New Brunswicks og Nova Scotias kyster og en linje definert som følger: Linjen utgår fra Halifax; derfra langs en kompasslinje i sørøstlig retning til et punkt på 44° 20' nordlig bredde, 63° 20' vestlig lengde; derfra rett sør til parallellen 39° 00' nordlig bredde; derfra rett vest til meridianen 65° 40' vestlig lengde.

Underområde 5

Den delen av området fastlagt i NAFO-konvensjonen som ligger vest for den vestlige yttergrensen av underområde 4, nord for parallellen 39° 00' nordlig bredde og øst for meridianen 71° 40' vestlig lengde.

Underområde 5 er inndelt i to avsnitt:

Avsnitt 5Y

Den delen av underområdet som ligger mellom strekningen fra grensen mellom Maine og New Brunswick til 70° 00' vestlig lengde på Cape Cod (ca. 42° nordlig bredde) på kystene i Maine, New Hampshire og Massachusetts og en linje

definert som følger: Linjen utgår fra et punkt på Cape Cod ved 70° vestlig lengde (ca. 42° nordlig bredde); derfra rett nord til 42° 20' nordlig bredde; derfra rett øst til 67° 18' 13,15" vestlig lengde ved yttergrensen av underområde 4 og 5 og derfra langs denne grensen til grensen mellom Canada og De forente stater.

Avsnitt 5Z

Den delen av underområdet som ligger sør og øst for avsnitt 5Y.

Avsnitt 5Z er inndelt i to underavsnitt: et østlig og et vestlig underavsnitt definert som følger:

Underavsnitt 5Ze (østlige underavsnitt): Den delen av avsnitt 5Z som ligger øst for meridianen 70° 00' vestlig lengde.

Underavsnitt 5Ze er inndelt i to underenheter⁽¹⁾:

5Zu (De forente staters farvann): Den delen av underavsnitt 5Ze som ligger vest for den geodetiske linjen som forbinder punktene med følgende koordinater:

	Nordlig bredde	Vestlig lengde
A	44° 11' 12"	67° 16' 46"
B	42° 53' 14"	67° 44' 35"
C	42° 31' 08"	67° 28' 05"
D	40° 27' 05"	65° 41' 59"

5Zc (kanadiske farvann): Den delen av underavsnitt 5Ze som ligger øst for ovennevnte geodetiske linjer.

Underavsnitt 5Zw (vestlige underavsnitt): Den delen av avsnitt 5Z som ligger vest for meridianen 70° 00' vestlig lengde.

Underområde 6

Den delen av området fastlagt i NAFO-konvensjonen som er avgrenset av en linje som utgår fra et punkt på 71° 40' vestlig lengde på Rhode Islands kyst; derfra rett sør til 39° 00' nordlig bredde; derfra rett øst til 42° 00' vestlig lengde; derfra rett sør til 35° 00' nordlig bredde; derfra rett vest til den nordamerikanske kysten; derfra mot nord langs den nordamerikanske kysten til et punkt på 71° 40' vestlig lengde på Rhode Island.

Underområde 6 er inndelt i åtte avsnitt:

Avsnitt 6A

Den delen av underområdet som ligger nord for parallellen 39° 00' nordlig bredde og vest for underområde 5.

Avsnitt 6B

Den delen av underområdet som ligger vest for 70° 00' vestlig lengde, sør for parallellen 39° 00' nordlig bredde og nord og vest for en linje i vestlig retning langs parallellen 37° 00' nordlig bredde til 76° 00' vestlig lengde; derfra rett sør til Cape Henry, Virginia.

Avsnitt 6C

Den delen av underområdet som ligger vest for 70° 00' vestlig lengde og sør for underavsnitt 6B.

Avsnitt 6D

Den delen av underområdet som ligger øst for avsnitt 6B og 6C og vest for 65° 00' vestlig lengde.

⁽¹⁾ Disse to underenhetene er ikke registrert i NAFO-konvensjonens sjette utgivelse (mai 2000). Etter forslag fra NAFOs vitenskapsråd ble de imidlertid godkjent av NAFOs styre i henhold til artikkel XX nr. 2 i NAFO-konvensjonen.

Avsnitt 6E

Den delen av underområdet som ligger øst for avsnitt 6D og vest for 60° 00' vestlig lengde.

Avsnitt 6F

Den delen av underområdet som ligger øst for avsnitt 6E og vest for 55° 00' vestlig lengde.

Avsnitt 6G

Den delen av underområdet som ligger øst for avsnitt 6F og vest for 50° 00' vestlig lengde.

Avsnitt 6H

Den delen av underområdet som ligger øst for avsnitt 6G og vest for 42° 00' vestlig lengde.

VEDLEGG IV

DEFINISJONER OG KODER SOM SKAL BRUKES VED FRAMLEGGING AV FANGSTDATA

A) LISTE OVER FISKEREDSKAPER

(fra Den internasjonale statistiske standardklassifisering av fiskeredskaper [ISSCFG])

Kategori	Forkortelse
<i>Tråler</i>	
Bunntråler	
– Bomtrål	TBB
– Enbåtstrål (fiske fra side eller stavn ikke angitt)	OTB
– Enbåtstrål (sidefiske)	OTB1
– Enbåtstrål (stavnfiske)	OTB2
– Partrål (to fartøyer)	PTB
– Rekestrål	TBS
– Sjøkrepstrål	TBN
– Bunntråler (uten nærmere angivelse)	TB
Flytetråler	
– Enbåtstrål (fiske fra side eller stavn ikke angitt)	OTM
– Enbåtstrål (sidefiske)	OTM1
– Enbåtstrål (stavnfiske)	OTM2
– Partrål (to fartøyer)	PTM
– Rekestrål	TMS
– Flytetråler (uten nærmere angivelse)	TM
Tvillingtråler	OTS
Tvillingtråler (ett fartøy)	OTT
Partråler (to fartøyer) (uten nærmere angivelse)	PT
Enbåtstråler (uten nærmere angivelse)	OT
Andre tråler (uten nærmere angivelse)	TX
<i>Snurrevad</i>	
Landnøter	SB
Snurrevad brukt fra fartøy	SV
– Dansk snurrevad	SDN
– Skotsk snurrevad	SSC
– Snurrevad brukt på partrålsvis (to fartøyer)	SPR
Snurrevad (uten nærmere angivelse)	SX
<i>Ringnøter</i>	
med snurpevaier (snurpenot)	PS
– betjent av ett fartøy	PS1
– betjent av to fartøyer	PS2
Stengenot (lampara)	LA
<i>Vanlige garn og innfiltringsgarn</i>	
Settegarn	GNS
Drivgarn	GND

Kategori	Forkortelse
Ringformet garn	GNC
Garn fastgjort til pæler	GNF
Trollgarn	GTR
Kombinerte vanlige garn og trollgarn	GTN
Vanlige garn og innfiltringsgarn (uten nærmere angivelse)	GEN
Vanlige garn (uten nærmere angivelse)	GN
<i>Kroker og liner</i>	
Bunnliner	LLS
Flyteliner	LLD
Liner (uten nærmere angivelse)	LL
Håndsnører og jukser (håndbetjente)	LHP
Håndsnører og jukser (mekaniske)	LTM
Dorger	LTL
Kroker og liner (uten nærmere angivelse)	LX
<i>Ruser</i>	
Bunnngarn	FPN
Teiner	FPO
Garnruse	FYK
Demninger, innhegninger, merder, osv.	FWR
Forankret motstrømsruse	FSN
Redskap til fangst av hoppende fisk	FAR
Ruser (uten nærmere angivelse)	FIX
<i>Fallgarn</i>	
Kastenot	FCN
Fallgarn (uten nærmere angivelse)	FG
<i>Skrapere</i>	
Skrapec trukket av fartøy	DRB
Håndskrapec	DRH
<i>Langkrok og sårende redskaper</i>	
Harpun	HAR
<i>Løftegarn</i>	
Håndløftegarn	LNP
Synkenot	LNB
Faststående løftegarn	LNS
Løftegarn (uten nærmere angivelse)	LN
<i>Mekaniske fangstredskaper</i>	
Pumper	HMP
Motoriserte skrapere	HMD
Mekaniske fangstredskaper (uten nærmere angivelse)	HMX
<i>Diverse redskaper</i>	
Ukjente redskaper	NK

B) DEFINISJON AV MÅL FOR FISKEINNSATS FOR FORSKJELLIGE REDKAPSKATEGORIER

Så langt det er mulig, bør dataene henvisse til følgende tre nivåer for fiskeinnsats:

Kategori A

Fiskeredskap	Mål for fiskeinnsatsen	Definisjoner
Ringnøter (med snurpenot)	Antall utsettinger	Det antall ganger redskapen har blitt satt ut, uansett om det har blitt fangst eller ikke. Dette målet er egnet når størrelsen og tettheten på fiskestimen ses i forhold til fiskebestanden, eller når redskapen settes ut tilfeldig.
Landnøter	Antall utsettinger	Det antall ganger redskapen har blitt satt ut, uansett om det har blitt fangst eller ikke.
Snurrevad brukt fra fartøy	Antall fisketimer	Det antall timer vadet har vært satt ut for fiskeformål.
Tråler	Antall timer	Det antall timer trålen har blitt slept under vann (flytetråler) eller langs bunnen (bunntråder) for fiskeformål.
Skraper trukket av fartøy	Antall fisketimer	Det antall timer skraperen har blitt slept langs bunnen for fiskeformål.
Garn (settegarn eller drivgarn)	Antall innsatsenheter	Garnlengde i enheter på 100 m, multiplisert med antall utsettinger (= akkumulert samlet garnlengde [i meter] brukt i løpet av et fastsatt tidsrom, dividert med 100).
Garn (fastgjort til pæler)	Antall innsatsenheter	Garnlengde i enheter på 100 m, multiplisert med det antall ganger garnet har vært satt ut.
Ruser (bunn garn)	Antall innsatsenheter	Antall fiskedager multiplisert med antall enheter.
Teiner og garnruser	Antall innsatsenheter	Det antall ganger redskapen har blitt trukket opp, multiplisert med antall enheter (= samlet antall enheter brukt til fiske i løpet av et fastsatt tidsrom).
Liner (bunnliner eller flyteliner)	Antall kroker angitt i tusener	Antall kroker brukt til fiske i løpet av et fastsatt tidsrom, dividert med 1000.
Håndsnører (jukse, dorgjer, pilker, osv.)	Antall snører per dag	Samlet antall snører brukt i løpet av et fastsatt tidsrom.
Harpuner		(Data for fiskeinnsats bare for kategori B og C)

Kategori B

Med antall fiskedager menes antall dager med fiskerivirksomhet. I de tilfellene der søking etter fisk er en vesentlig del av fiskerivirksomheten, teller dagene som brukes til søking uten at det fiskes, som «fiskedager».

Kategori C

Antall dager på fiskestedet omfatter i tillegg til fiske- og søkedager også alle andre dager fartøyet har vært på fiskestedet.

Anslått innsatsprosent (forholdsmessig innsats)

I de tilfellene der det ikke finnes mål for fiskeinnsats for hele fangsten, skal en anslått innsatsprosent angis, beregnet på følgende måte:

$$[(\text{Samlet fangst}) - (\text{fangst der innsatsen er registrert})] \times 100 / (\text{samlet fangst})$$

C) FARTØYKATEGORIER ETTER STØRRELSE

(fra Den internasjonale statistiske standardklassifisering av typer av fiskefartøyer [ISSCFV])

Tonnasjeklasser

Bruttotonnasje	Kode
0-49,9	02
50-149,9	03
150-499,9	04
500-999,9	05
1000-1999,9	06
2000-99999,9	07
Ukjent	00

D) HOVEDART SOM DET FISKES ETTER (MÅLART)

Dette er den arten som det primært ble fisket etter. Det kan imidlertid forekomme at denne arten ikke utgjør hoveddelen av fangsten. Arten skal angis med en bokstavkode på tre bokstaver (se vedlegg I).

VEDLEGG V

FORMAT FOR FRAMLEGGING AV DATA PÅ MAGNETISK MEDIUM

A) MAGNETISKE MEDIER

- Magnetbånd:* Ni spor; tetthet: 1 600 eller 6 250 bpi; EBCDIC- eller ASCII-tegnkode, helst uten etikett. Dersom de er utstyrt med etikett, bør det angis en filsluttkode.
- Disketter:* MS-DOS-formaterte 3,5-tommers disketter med lagringsplass på 720 kB eller 1,4 MB eller 5,25-tommers disketter med lagringsplass på 360 kB eller 1,2 MB.

B) KODINGSFORMAT

For framlegging av data i henhold til artikkel 2 nr. 1 bokstav a)

Byte nr.	Element	Merknader
1 til 4	Land (ISO-bokstavkode på tre bokstaver)	F.eks. FRA = Frankrike
5 til 6	År	F.eks. 90 = 1990
7 til 8	FAO-hovedfangstområde	21 = Det nordvestlige Atlanterhav
9 til 15	Grupper	F.eks. 3 Pn = NAFO-underavsnitt 3 Pn
16 til 18	Art	Bokstavkode på tre bokstaver
19 til 26	Fangst	Tonn

For framlegging av data i henhold til artikkel 2 nr. 1 bokstav b)

Byte nr.	Element	Merknader
1 til 4	Land	ISO-bokstavkode på tre bokstaver (f.eks. FRA = Frankrike)
5 til 6	År	F.eks. 94 = 1994
7 til 8	Måned	F.eks. 01 = januar
9 til 10	FAO-hovedfangstområde	21 = Det nordvestlige Atlanterhav
11 til 18	Avsnitt	F.eks. 3 Pn = NAFO-underavsnitt 3 Pn: alfanumerisk kode
19 til 21	Hovedarter som det fiskes etter	Bokstavkode på tre bokstaver
22 til 26	Kategori av fartøy/redskap	ISSCFG-kode (f.eks. OTB2= bunnrål med tråldører): alfanumerisk kode
27 til 28	Fartøyets størrelsesklasse	ISSCFV-kode (f.eks. 04 = 150-499,9 BT): alfanumerisk kode
29 til 34	Gjennomsnittlig bruttotonnasje	Tonn: numerisk
35 til 43	Gjennomsnittlig motoreffekt	Kilowatt: numerisk
44 til 45	Anslått innsatsprosent	Numerisk
46 til 48	Datatype	Bokstavkode på tre bokstaver for arten eller innsatsen (f.eks. COD = torsk, A = innsatsmål A)
49 til 56	Dataverdi	Fangst (i tonn) eller innsatsenhet

Merknader

- Alle numeriske felt høyrejusteres og innledes med blanktegn. Alle alfanumeriske felt venstrejusteres og etterfølges av blanktegn.
- Fangstene skal angis i rundvektekvivalent av ilandføringene avrundet til nærmeste tonn.
- Mengder (byte 49-56) på mindre enn en halv enhet registreres som «-1».

d) Ukjente mengder (byte 49-56) registreres som «-2».

e) Landkoder (ISO-koder):

Østerrike	AUT
Belgia	BEL
Bulgaria	BGR
Kypros	CYP
Den tsjekkiske republikk	CZE
Tyskland	DEU
Danmark	DNK
Spania	ESP
Estland	EST
Finland	FIN
Frankrike	FRA
Det forente kongerike	GBR
England og Wales	GBRA
Skottland	GBRB
Nord-Irland	GBRC
Hellas	GRC
Ungarn	HUN
Irland	IRL
Island	ISL
Italia	ITA
Litauen	LTU
Luxembourg	LUX
Latvia	LVA
Malta	MLT
Nederland	NLD
Norge	NOR
Polen	POL
Portugal	PRT
Romania	ROU
Slovakia	SVK
Slovenia	SVN
Sverige	SWE
Tyrkia	TUR

VEDLEGG VI

FORMAT FOR FRAMLEGGING AV DATA PÅ MAGNETISK MEDIUM

A. KODINGSFORMAT

For framlegging av data i henhold til artikkel 2 nr. 1 bokstav a)

Dataene framlegges som poster av varierende lengde med et kolon (:) mellom feltene i posten. Hver post skal inneholde følgende felt:

Felt	Merknader
Land	ISO-bokstavkode på tre bokstaver (f.eks. FRA = Frankrike)
År	F.eks. 2001 eller 01
FAO-hovedfangstområde	21 = Det nordvestlige Atlanterhav
Avsnitt	F.eks. 3 Pn = NAFO-underavsnitt 3 Pn
Art	Bokstavkode på tre bokstaver
Fangst	Tonn

For framlegging av data i henhold til artikkel 2 nr. 1 bokstav b)

Dataene framlegges som poster av varierende lengde med et kolon (:) mellom feltene i posten. Hver post skal inneholde følgende felt:

Felt	Merknader
Land	ISO-bokstavkode på tre bokstaver (f.eks. FRA = Frankrike)
År	F.eks. 0001 eller 2001 for år 2001
Måned	F.eks. 01 = januar
FAO-hovedfangstområde	21 = Det nordvestlige Atlanterhav
Avsnitt	F.eks. 3 Pn = NAFO-underavsnitt 3 Pn
Hovedarter som det fiskes etter	Bokstavkode på tre bokstaver
Kategori av fartøy/redskap	ISSCFG-kode (f.eks. OTB2= bunnrål med tråldører)
Fartøyets størrelsesklasse	ISSCFV-kode (f.eks. 04 = 150-499,9 BT):
Gjennomsnittlig bruttotonasje	Tonn
Gjennomsnittlig motorkraft	Kilowatt
Anslått innsatsprosent	Numerisk
Datatype	Bokstavkode på tre bokstaver for arten eller innsatsen (f.eks. COD = torsk, A = innsatsmål A)
Dataverdi	Fangst (i tonn) eller innsatsenhet

a) Fangstene angis i rundvektekvivalent av ilandføringene.

b) Landkoder:

Østerrike	AUT
Belgia	BEL
Bulgaria	BGR
Kypros	CYP
Den tsjekkiske republikk	CZE
Tyskland	DEU
Danmark	DNK
Spania	ESP
Estland	EST
Finland	FIN
Frankrike	FRA
Det forente kongerike	GBR
England og Wales	GBRA
Skottland	GBRB
Nord-Irland	GBRC
Hellas	GRC
Ungarn	HUN
Irland	IRL
Island	ISL
Italia	ITA
Litauen	LTU
Luxembourg	LUX
Latvia	LVA
Malta	MLT
Nederland	NLD
Norge	NOR
Polen	POL
Portugal	PRT
Romania	ROU
Slovakia	SVK
Slovenia	SVN
Sverige	SWE
Tyrkia	TUR

B. METODE FOR DATAOVERFØRING TIL EUROPAKOMMISJONEN

Dataene skal så langt det er mulig, overføres elektronisk (f.eks. som vedlegg til en e-post).

Dersom dette ikke er mulig, kan dataene innberettes i form av en fil på en 3,5-tommers HD-diskett.

*VEDLEGG VII***Opphevet forordning med liste over endringer**

Rådsforordning (EØF) nr. 2018/93
(EFT L 186 av 28.7.1993, s. 1)

Punkt X.6 i vedlegg I til tiltredsakten av 1994
(EFT C 241 av 29.8.1994, s. 189)

Kommisjonsforordning (EF) nr. 1636/2001
(EFT L 222 av 17.8.2001, s. 1)

Europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 1882/2003
(EUT L 284 av 31.10.2003, s. 1)

Bare artikkel 3 og vedlegg III nr. 44

Punkt 10.9 i vedlegg II til tiltredsakten av 2003
(EUT L 236 av 23.9.2003, s. 571)

VEDLEGG VIII

Sammenligningstabell

Forordning (EØF) nr. 2018/93	Denne forordning
Artikkel 1	Artikkel 1
Artikkel 2	Artikkel 2
Artikkel 3	Artikkel 3
Artikkel 4	Artikkel 4
Artikkel 5	Artikkel 5
Artikkel 6 nr. 1 og 2	Artikkel 6 nr. 1 og 2
Artikkel 6 nr. 3	—
Artikkel 7 nr. 1	Artikkel 7 nr. 1
Artikkel 7 nr. 2	Artikkel 7 nr. 2
Artikkel 7 nr. 3	—
Artikkel 7 nr. 4	Artikkel 7 nr. 3
Artikkel 8	—
—	Artikkel 8
Artikkel 9	Artikkel 9
Vedlegg I	Vedlegg I
Vedlegg II	Vedlegg II
Vedlegg III	Vedlegg III
Vedlegg IV	Vedlegg IV
Vedlegg V	Vedlegg V
—	Vedlegg VI
—	Vedlegg VII
—	Vedlegg VIII

: